

Grille d'évaluation — Expérience culturelle 12 (Français de base)

Le portfolio

« Planifier, organiser et présenter un portfolio pour refléter les étapes marquantes de mon apprentissage culturel et langagier »

Critères	Approfondi	Approprié	En voie de développement	Limité
Présenter une région francophone Décrire une région francophone avec ses caractéristiques.	Les informations sont claires, avec des exemples simples (ex. mention d'une spécialité culinaire ou d'un festival local).	Les informations sont pertinentes mais manquent de détails (ex. mention d'un festival sans expliquer pourquoi il est important).	Les informations sont limitées et soutenues par peu d'exemples (ex. description d'un lieu sans référence à sa culture).	Les informations sont incomplètes ou mal organisées (ex. mention d'une région sans aucun détail culturel).
Comparer des cultures Expliquer des différences entre la culture d'origine et celle de la région francophone.	Les différences sont expliquées clairement avec des exemples simples (ex. les habitudes alimentaires ou les horaires des repas).	La comparaison est compréhensible, mais certains exemples manquent de précision (ex. « On dit bonjour différemment » sans plus d'explications).	Les différences sont mentionnées, mais avec peu d'exemples (ex. « Les gens sont plus formels », sans exemple concret).	Peu ou pas de comparaison est faite (ex. « La culture est différente » sans exemple ni détail).
Décrire l'expérience personnelle Expliquer comment l'expérience a influencé le développement personnel.	L'apprentissage est bien expliqué avec des exemples simples (ex. mention d'avoir appris à utiliser des expressions locales).	L'expérience est décrite, mais certains détails pourraient être plus développés (ex. mention d'une nouvelle compétence sans explication).	L'expérience est mentionnée, mais sans réflexion approfondie (ex. « J'ai appris à parler un peu mieux » sans donner de détails).	L'expérience est mal décrite ou incomplète (ex. aucune mention d'apprentissage).
Réflexion sur l'apprentissage Décrire la progression en français.	La progression est clairement démontrée avec des exemples simples (ex. utilisation de phrases plus complexes).	La progression est visible, mais manque de détails précis (ex. « J'ai appris du nouveau vocabulaire » sans exemples).	La progression est mentionnée de manière générale (ex. « Mon français s'est amélioré » sans exemple concret).	La progression est difficile à identifier (ex. aucune mention de ce qui a été appris).
Utilisation de la langue Utiliser un vocabulaire simple avec des phrases correctes.	Le vocabulaire est approprié avec peu d'erreurs (ex. utilisation correcte du masculin/féminin). Le texte est facile à comprendre.	Le vocabulaire est correct, mais parfois répétitif (ex. usage fréquent du même mot). Quelques erreurs sont présentes, mais n'empêchent pas la compréhension.	Le vocabulaire est limité, avec plusieurs erreurs qui nuisent à la clarté (ex. fautes de conjugaison fréquentes).	Les erreurs sont nombreuses et le vocabulaire très limité, rendant le texte difficile à comprendre (ex. erreurs de syntaxe ou mélange de français et d'anglais).